



Co-funded by
the European Union



Care
Divide



Cyprus
Chamber of
Commerce &
Industry

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Λευκωσία, 11 Μαρτίου 2025

Προς: Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη

Από: Άρι Χαπεσιάν, Λειτουργός ΚΕΒΕ

Θέμα: Πρόσκληση σε συζήτηση στρογγυλής τραπέζης για την αντιμετώπιση του χάσματος μεταξύ των φύλων στη μακροχρόνια φροντίδα

Κυρίες και Κύριοι,

Το Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο (ΚΕΒΕ) σας προσκαλεί στην πρώτη συζήτηση στρογγυλής τραπέζης που διοργανώνεται στο πλαίσιο του έργου **CareDivide**.

- Γνωρίζετε πώς η ενσωμάτωση λύσεων για την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και προσωπικής ζωής και πολιτικών για την ισότητα των φύλων στον χώρο εργασίας μπορεί να ενισχύσει την απόδοση του οργανισμού σας;
- Θα θέλατε να μάθετε πώς η υποστήριξη των εργαζομένων με ευθύνες φροντίδας μπορεί να αυξήσει την παραγωγικότητα, να βελτιώσει τη διατήρηση ταλέντων και να δημιουργήσει ένα πιο αφοσιωμένο εργατικό δυναμικό;
- Τι θα γινόταν αν η συμμετοχή σε πρωτοβουλίες όπως το έργο CareDivide θα μπορούσε να σας βοηθήσει να προσελκύσετε κορυφαία talenta, να μειώσετε τον κύκλο εργασιών των εργαζομένων και να ενισχύσετε τη φήμη της εταιρείας σας ως ένας προοδευτικός οργανισμός με επίκεντρο τον εργαζόμενο;

Λάβετε μέρος στη συζήτηση στρογγυλής τραπέζης του **CareDivide** για να μάθετε όλα τα παραπάνω και να εκφράσετε τις δικές σας απόψεις!

Λεπτομέρειες εκδήλωσης	
Ημερομηνία	Πέμπτη 20/03/2025
Ώρα	15:00 – 17:30 (UTC+3)
Τοποθεσία	Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο , Δεληγιώργη 3, 1066 Λευκωσία
Γλώσσα	Ελληνικά
Σε ποιους απευθύνεται	Εργοδότες, διευθυντικά στελέχη, επαγγελματίες ανθρώπινου δυναμικού, εκπρόσωποι των αρχών της αγοράς εργασίας, κοινωνικοί εταίροι, υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής και άλλοι σχετικοί ενδιαφερόμενοι
Εγγραφές	Κάντε κλικ εδώ για να δηλώσετε συμμετοχή μέχρι τη Δευτέρα 17/03/2025



Co-funded by
the European Union



Care
Divide



Cyprus
Chamber of
Commerce &
Industry

Στοιχεία συζήτησης	Συνημμένα μπορείτε να βρείτε τα θέματα συζήτησης στρογγυλής τραπέζης
Μορφή εκδήλωσης	Η εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί αποκλειστικά για δια ζώσης συμμετοχή

Το έργο **CareDivide** στοχεύει στην προώθηση λύσεων ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και προσωπικής ζωής και στην προώθηση πολιτικών για την ισότητα των φύλων στον χώρο εργασίας. Το έργο ευθυγραμμίζεται με την οδηγία της ΕΕ για την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής (2019), η οποία επιδιώκει να βελτιώσει τη διαθεσιμότητα ευέλικτων ρυθμίσεων εργασίας και άδειας φροντίδας. Επί του παρόντος, οι γυναίκες επωμίζονται δυσανάλογα την ευθύνη της φροντίδας των ηλικιωμένων μελών της οικογένειας, γεγονός που περιορίζει τη συμμετοχή τους στο εργατικό δυναμικό και εμποδίζει την εξέλιξη της σταδιοδρομίας τους. Αυτή η ανισορροπία δεν επηρεάζει μόνο την ισότητα των φύλων, αλλά έχει επίσης ευρύτερες επιπτώσεις για τις επιχειρήσεις και τη συνολική οικονομική ανάπτυξη.

Χρηματοδοτούμενο από την ΕΕ στο πλαίσιο του CERV Lump Sum Grants, το έργο **CareDivide** υλοποιείται στην Κύπρο, την Ελλάδα, την Ιταλία, τη Ρουμανία και την Ισπανία με εταίρους το Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο (ΚΕΒΕ) και το Κέντρο Κοινωνικής Καινοτομίας (CSI).

Γιατί είναι σημαντική η μακροχρόνια φροντίδα για τις επιχειρήσεις;

Στο σημερινό ανταγωνιστικό τοπίο, οι επιχειρήσεις δεν έχουν την πολυτέλεια να παραβλέψουν τον αντίκτυπο των ευθυνών φροντίδας στο εργατικό δυναμικό τους. **To CareDivide** στοχεύει να εξοπλίσει τις επιχειρήσεις με τα εργαλεία και τις στρατηγικές για την υποστήριξη των εργαζομένων με ευθύνες φροντίδας, εξασφαλίζοντας αυξημένη παραγωγικότητα, διατήρηση ταλέντων και ένα πιο περιεκτικό εργασιακό περιβάλλον. Με την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ επιχειρήσεων, υπευθύνων χάραξης πολιτικής και κοινωνικών οργανώσεων, **το CareDivide** θα οικοδομήσει μια πιο *περιεκτική, ανθεκτική και ισορροπημένη αγορά εργασίας*. Το ΚΕΒΕ καλεί τους εργοδότες, τους επαγγελματίες ανθρώπινου δυναμικού και όλους τους σχετικούς ενδιαφερόμενους φορείς να συμμετάσχουν σε αυτή την πρωτοβουλία για να δημιουργήσουν μια κουλτούρα στο χώρο εργασίας που υποστηρίζει τόσο την επιχειρηματική επιτυχία όσο και την κοινωνική ευημερία.

Ανυπομονούμε να σας καλωσορίσουμε στη συζήτηση στρογγυλής τραπέζης **CareDivide** την Πέμπτη 20 Μαρτίου 2025!

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον Άρι Χαπεσιάν στο ΚΕΒΕ (a.habeshian@ccci.org.cy, +357-22889735).

Με εκτίμηση,

Άρι Χαπεσιάν

Λειτουργός, Τμήμα Ευρωπαϊκών Υποθέσεων και Προγραμμάτων



Co-funded by
the European Union



Care
Divide



Cyprus
Chamber of
Commerce &
Industry

CIRCULAR

Nicosia, 11 March 2025

To: All Interested Parties

From: Ari Habeshian, Officer CCCI

Subject: Invitation to Roundtable on Addressing the Gender Gap in Long-Term Care

Ladies & Gentlemen,

The Cyprus Chamber of Commerce and Industry (CCCI) is excited to invite you to the first roundtable discussion organised under the framework of the CareDivide Project.

- Are you aware of how integrating *work-life balance* solutions and *gender-equal workplace* policies can boost your organization's performance?
- Would you like to learn how supporting employees with caregiving responsibilities can drive productivity, improve talent retention, and create a more engaged workforce?
- What if engaging with initiatives like the CareDivide project could help you attract top talent, reduce employee turnover, and enhance your company's reputation as a forward-thinking, employee-centric organization?

Join the CareDivide roundtable discussion to learn all above and express your own opinions!

Event Details	
Date	Thursday 20/03/2025
Time	15:00 – 17:30 (UTC+3)
Location	Cyprus Chamber of Commerce & Industry , 3, Deligiorgi Street, 1066 Nicosia
Language	Greek
Who should attend	Employers, Managers, HR professionals, representatives of labor market authorities, social partners, policy-makers, and other relevant stakeholders
Registrations	Click here to register by Monday 17/03/2025
Discussion items	Enclosed you can find the roundtable discussion items
Event format	This event will be held exclusively for in-person participation

The **CareDivide Project** aims to promote work-life balance solutions and foster gender-equal workplace policies. The project aligns with the EU's [Work-Life Balance Directive \(2019\)](#), which seeks to improve the



Co-funded by
the European Union



Care
Divide



Cyprus
Chamber of
Commerce &
Industry

availability of flexible working arrangements and carer's leave. Currently, women disproportionately shoulder the responsibility of caring for elderly family members, which limits their participation in the workforce and hinders their career growth. This imbalance not only affects gender equality but also has broader implications for businesses and overall economic development.

Funded by the EU under the CERV Lump Sum Grants, **CareDivide** is implemented in Cyprus, Greece, Italy, Romania, and Spain with the Cyprus Chamber of Commerce and Industry (CCCI) and the Center for Social Innovation (CSI) among its partners.

Why Does Long-Term Care Matter for Businesses?

In today's competitive landscape, businesses cannot afford to overlook the impact of caregiving responsibilities on their workforce. **CareDivide** aims to equip businesses with the tools and strategies to support employees with caregiving responsibilities, ensuring increased productivity, talent retention, and a more inclusive work environment. By fostering collaboration between businesses, policymakers, and social organizations, **CareDivide** will build a more *inclusive, resilient, and balanced labor market*. CCCI calls on employers, HR professionals, and all relevant stakeholders to engage with this initiative to create a workplace culture that supports both business success and societal well-being.

We look forward to welcoming you to the CareDivide roundtable discussion on Thursday 20th March 2025!

For more information, please contact Ari Habeshian at CCCI (a.habeshian@ccci.org.cy, +357-22889735).

Your sincerely,

Ari Habeshian
Officer, Dept. European Affairs & Programmes

1st Roundtable Discussion Themes and Questions

Thursday 20th March 2025, 15:00 – 17:30

Cyprus Chamber of Commerce & Industry Building

Background/Occupation

- Tell us a bit about yourselves. What is your expertise and background? Where do you work? What is your role in your organisation?

Your Workplace

- What do you know about the **work-life balance Directive**? How do you think it is used in Cyprus and more specifically in your workplace?
- Does your workplace allow for or offer **flexible work conditions**? If yes, what effects/benefits have you identified? If no, why do you think they are not offered and what would be the possible benefits?
- Does your workplace offer **carer's leave**? If yes, what are the benefits of it? If no, why and what would be the possible benefits?

Informal Long-term Care

- Are you aware of the current situation of (informal) long-term care in Cyprus? What are its strong and weak aspects? Please elaborate.
- Do you know of any existing policies or regulations on (informal) long-term care in Cyprus? Are they used in your workplace?
- Do you believe there is a gender divide in long-term care? What is your opinion on that?
- How do policies and legislation support and recognise the status of informal carers?
- Does your place of work implement any good practices or policies around long-term care?
- Any recommendations for improvement in your area of work but also in general on a national level?

Gender Care Gap

- Have you ever heard of the term “**Gender Care Gap**”? If yes, please elaborate more on what it means. If no, what do you think it refers to? Do you believe there is a gender divide in long-term care in Cyprus? Please elaborate.

- What is the impact of the gender care gap on employment and social life of carers?
- How does care of older adults look in your country? Are there any gender stereotypes, traditional gender roles or community values (e.g. family care is women's responsibility)? Are those perpetuated in your workplace?
- Awareness in your area of work around the gender gap in long-term care.
- What skills do you think would be helpful in minimizing the gender care gap?

Discussion Closure:

- Would you like to add anything? Are there any additional thoughts on the topic that you would like to share with us?
- Inform about the feedback questionnaire that participants will be asked to fill in

1^η Συζήτηση Στρογγυλής Τραπέζης CareDivide

Πέμπτη 20 Μαρτίου 2025, 15:00 – 17:30

Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο

Ερωτήσεις / Θεματολογία

Ιστορικό/Επάγγελμα

- Πείτε μας λίγα λόγια για τον εαυτό σας. Ποια είναι η εξειδίκευση και το υπόβαθρό σας; Πού εργάζεστε; Ποιος είναι ο ρόλος σας στον οργανισμό σας;

Ο χώρος εργασίας σας

- Τι γνωρίζετε για την Οδηγία σχετικά με την **ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής**; Πώς πιστεύετε ότι χρησιμοποιείται/ εφαρμόζεται στη χώρα μας και πιο συγκεκριμένα στον χώρο εργασίας σας;
- Ο χώρος εργασίας σας επιτρέπει ή προσφέρει **ευέλικτες συνθήκες εργασίας**; Εάν ναι, ποια αποτελέσματα/οφέλη έχετε εντοπίσει; Εάν όχι, γιατί πιστεύετε ότι δεν προσφέρονται και ποια θα ήταν τα πιθανά οφέλη;
- Παρέχεται στον χώρο εργασίας σας **άδεια φροντίδας**; Εάν ναι, ποια είναι τα οφέλη από αυτό; Εάν όχι, γιατί και ποια θα ήταν τα πιθανά οφέλη;

Άτυπη μακροχρόνια φροντίδα

- Ποια είναι η γνώση σας σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση της (άτυπης) μακροχρόνιας φροντίδας στη χώρα μας; Ποιες είναι οι ισχυρές και αδύναμες πτυχές του; Παρακαλώ διευκρινίστε.
- Γνωρίζετε τυχόν υφιστάμενες πολιτικές ή κανονισμούς σχετικά με την (άτυπη) μακροχρόνια φροντίδα στη χώρα μας; Εφαρμόζονται στο χώρο εργασίας σας;
- Κατά την άποψή σας, υπάρχουν ανισότητες μεταξύ των φύλων στη μακροχρόνια φροντίδα; Ποια είναι η γνώμη σας για αυτό;
- Πώς οι πολιτικές και η νομοθεσία υποστηρίζουν και αναγνωρίζουν το καθεστώς των άτυπων φροντιστών;

- Ο χώρος εργασίας σας εφαρμόζει ορθές πρακτικές ή πολιτικές σχετικά με τη μακροχρόνια φροντίδα;
- Υπάρχουν συστάσεις για βελτίωση στον τομέα εργασίας σας αλλά και γενικότερα σε εθνικό επίπεδο;

Χάσμα φροντίδας μεταξύ των φύλων

- Έχετε ακούσει ποτέ για τον όρο "**Χάσμα φροντίδας των φύλων**"; Εάν ναι, παρακαλείσθε να διευκρινίσετε περισσότερο τι σημαίνει. Εάν όχι, σε τι νομίζετε ότι αναφέρεται; Πιστεύετε ότι υπάρχει χάσμα μεταξύ των φύλων στη μακροχρόνια φροντίδα στη χώρα μας; Παρακαλώ σχολιάστε.
- Ποιος είναι ο αντίκτυπος του χάσματος φροντίδας μεταξύ των φύλων στην απασχόληση και την κοινωνική ζωή των φροντιστών;/ Πώς επηρεάζει το χάσμα φροντίδας μεταξύ των φύλων την επαγγελματική και κοινωνική ζωή των φροντιστών;
- Πώς είναι η φροντίδα των ηλικιωμένων στη χώρα μας;/ Ποιο είναι το υφιστάμενο πλαίσιο φροντίδας των ηλικιωμένων στη χώρα μας; Υπάρχουν στερεότυπα φύλου, παραδοσιακοί ρόλοι των φύλων ή κοινοτικές αξίες (π.χ. η οικογενειακή φροντίδα είναι ευθύνη των γυναικών); Αυτά διαιωνίζονται στο χώρο εργασίας σας;
- Ευαισθητοποίηση στον τομέα εργασίας σας σχετικά με το χάσμα μεταξύ των φύλων στη μακροχρόνια φροντίδα. Ποιες δεξιότητες πιστεύετε ότι θα ήταν χρήσιμες για την ελαχιστοποίηση του χάσματος φροντίδας μεταξύ των φύλων;

Κλείσιμο συζήτησης:

- Θα θέλατε να προσθέσετε κάτι; Υπάρχουν επιπλέον σκέψεις σχετικά με το θέμα που θα θέλατε να μοιραστείτε μαζί μας;/ Υπάρχει κάτι επιπλέον που θα θέλατε να προσθέσετε ή να μοιραστείτε μαζί μας σχετικά με το θέμα;

Consent Form

1st Roundtable Discussion – Thursday 20th March 2025
Cyprus Chamber of Commerce & Industry Building, 15:00 – 17:30

- I..... voluntarily agree to participate in this roundtable discussion.
- I understand that, even if I agree to participate now, I can withdraw at any time or refuse to answer any question without any consequences of any kind.
- I understand that I can withdraw my permission for the use of data from my participation in the discussion within two weeks after the participation, in which case the material will be deleted.
- I have had the purpose and nature of the study explained to me and I have had the opportunity to ask questions about the study.
- I understand that participation involves talking about my experience, opinions and insights.
- I understand that I shall respect other participants' anonymity and confidentiality and I shall not share any of the information to third parties.
- I understand that I will not benefit directly from participating in this research.
- I agree with my participation being recorded (audio and/or video).
- I agree that a photo/screenshot will be taken (no faces will appear).
- I understand that all information I provide during this discussion will be treated confidentially.
- I understand that in any report on the results of this research my identity will remain anonymous. This will be done by changing any details which may reveal my identity or the identity of the people I speak about.
- I understand that disguised extracts from my participation may be quoted in conference presentations, reports, websites, etc.
- I understand that, under freedom of information legalisation, I am entitled to access the information I have provided at any time while it is in storage.
- The discussion facilitator/researcher is free to contact the people involved in the research to seek further clarification and information.

Participant's Name & Surname: _____

Signature: _____ *Date:* _____

Facilitator's Name & Surname: _____

Signature: _____ *Date:* _____

Έντυπο Συγκατάθεσης

Συμμετοχή στη Συζήτηση Στρογγυλής Τραπέζης CareDivide

Πέμπτη 20 Μαρτίου 2025

Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο, 15:00 – 17:30

- Εγώ....., συμφωνώ να συμμετάσχω εθελοντικά σε αυτή τη συζήτηση.
- Κατανοώ ότι, ακόμη και αν συμφωνήσω να συμμετάσχω τώρα, έχω το δικαίωμα να αποσυρθώ ανά πάσα στιγμή ή να αρνηθώ να απαντήσω σε οποιαδήποτε ερώτηση χωρίς καμία συνέπεια .
- Κατανοώ ότι μπορώ να αποσύρω την άδειά μου για τη χρήση δεδομένων από τη συμμετοχή μου στη συζήτηση εντός δύο εβδομάδων από τη συμμετοχή, όπου το υλικό θα διαγραφεί.
- Μου εξήγησαν τον σκοπό και τη φύση της έρευνας και είχα την ευκαιρία να θέσω ερωτήσεις σχετικά με αυτή.
- Καταλαβαίνω ότι η συμμετοχή περιλαμβάνει τη συζήτηση για την εμπειρία, τις απόψεις και τις ιδέες μου.
- Κατανοώ ότι θα σεβαστώ την ανωνυμία και την εμπιστευτικότητα των άλλων συμμετεχόντων και δεν θα μοιραστώ καμία από τις πληροφορίες με τρίτους.
- Κατανοώ ότι δεν θα ωφεληθώ άμεσα από τη συμμετοχή μου σε αυτήν την έρευνα.
- Συμφωνώ με την ηχογράφηση της συμμετοχής μου (ήχου ή/και εικόνας).
- Συμφωνώ ότι θα ληφθεί φωτογραφία / στιγμιότυπο οθόνης (χωρίς να εμφανίζονται πρόσωπα.
- Κατανοώ ότι όλες οι πληροφορίες που παρέχω θα αντιμετωπιστούν με εμπιστευτικότητα.
- Κατανοώ ότι σε οποιαδήποτε έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα αυτής της έρευνας η ταυτότητά μου θα παραμείνει ανώνυμη. Αυτό θα επιτευχθεί με την αλλαγή τυχόν στοιχείων που μπορεί να αποκαλύψουν την ταυτότητά μου ή την ταυτότητα των ανθρώπων για τους οποίους μιλάω.
- Αντιλαμβάνομαι ότι συγκαλυμμένα αποσπάσματα από τη συμμετοχή μου μπορεί να αναφέρονται σε παρουσιάσεις συνεδρίων, εκθέσεις, ιστοσελίδες κ.λπ.
- Κατανοώ ότι, σύμφωνα με τη νομοθεσία για την ελευθερία της πληροφόρησης , έχω δικαίωμα πρόσβασης στις πληροφορίες που έχω παράσχει ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της αποθήκευσής τους.

- Ο συντονιστής/ρια/ερευνητής/ρια της συζήτησης μπορεί να επικοινωνήσει ελεύθερα με τα άτομα που εμπλέκονται στην έρευνα για να αναζητήσει περαιτέρω διευκρινίσεις και πληροφορίες.

Ονοματεπώνυμο Συμμετέχοντα: _____

Υπογραφή: _____ Ημερ.: _____

Ονοματεπώνυμο Συντονιστή: _____

Υπογραφή: _____ Ημερ.: _____